

A DOCOL assegura a partir de 01/03/2015, garantia sem limite de tempo em seus produtos no que tange a defeitos nos materiais e processos de fabricação, para o uso em instalações residenciais em condições normais de acordo com as normas brasileiras aplicáveis ao produto enquanto o mesmo pertencer exclusivamente ao comprador original (comprador que realizou a compra), com a apresentação de documento fiscal de aquisição ou cadastro feito no site [www.docol.com.br/garantia](http://www.docol.com.br/garantia) no prazo de 3 (três) meses após a compra dos produtos DOCOL.

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Autorizada DOCOL que está credenciada a executar serviços de troca de peças de reposição originais ou produtos. Durante os 10 primeiros anos a contar da data de compra validada pela nota fiscal ou cadastro no site indicado, a DOCOL assegura a cobertura dos custos de peças de reposição originais e serviços prestados pela rede de Assistência Técnicas Autorizadas. Após este período, a DOCOL garante sem limite de tempo o envio sem custos das peças de reposição originais ou de um produto novo caso se encaixe nesta condição de garantia.

A Docol compromete-se a solucionar problemas consequentes de falhas de materiais e processos de fabricação aplicados ao uso em instalações residenciais em condições normais conforme as normas brasileiras aplicáveis ao produto, conforme mencionado acima. A responsabilidade da Docol restringe-se somente ao envio do componente ou produto que apresentou defeito de fabricação. A garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra do produto e/ou cadastro no site [www.docol.com.br/garantia](http://www.docol.com.br/garantia).

Hipóteses de exclusão da garantia:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias, etc.
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: colas, lubrificantes, detritos, fita veda rosca, estopas, ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, manuseio inadequado, batidas, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica. Asseguramos a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a transferência da garantia para outro consumidor, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

#### INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para peças danificadas pelo desgaste natural do uso, será considerado o período de garantia de 5 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos (exceto produtos eletrônicos).
- Produtos elétricos/eletrônicos e produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.
- A DOCOL não se responsabilizará pelos custos originados por problemas de instalação e manutenção inadequada, e pelo uso de peças de reposição não originais.
- Alguns produtos, pelas suas características, têm um tempo de garantia específico, diferente do tempo constante deste termo. Neste caso, vale o termo constante no seu próprio manual de instrução.
- A garantia sem limite de tempo não é válida para aquisições feitas através de construtoras. Para esta compra, a garantia será de 10 (dez) anos.
- Peças com acabamentos superficiais executados através de pintura ou verniz terão o prazo de garantia de 5 (cinco) anos.

- Para a limpeza periódica, recomenda-se a limpeza semanal com flanela úmida e sabão neutro. Não deverão ser utilizados produtos à base de cloro (hipoclorito, água sanitária, etc.), bem como não é recomendada a utilização de esponjas de aço. Eventualmente poderá ser realizada a aplicação de cera automotiva a base de silicone. Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

A DOCOL está sempre buscando aperfeiçoamento tecnológico em seus produtos. Por isso, poderá alterar seus produtos sempre que julgar necessário, sem prévio aviso.

Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional.

Warranty: Call Docol authorized distributor in your country or Docol export department: [docol@docol.com.br](mailto:docol@docol.com.br)

Garantía: Llame el distribuidor autorizado Docol en ese país o Docol departamento exportación: [docol@docol.com.br](mailto:docol@docol.com.br)

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA.  
 Indústria Brasileira - CNPJ 75.339.051/0001-41  
 Av. Edmundo Doubrava, 1001 - Zona Industrial Norte - CEP 89219-502 - Joinville/SC - Brasil  
 Docol Responde - 0800 474 333 - [docol@docol.com.br](mailto:docol@docol.com.br)

Other countries contact Docol Authorized Distributor / Demás países entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol  
 Export Department / Departamento de Exportación: [docol@docol.com.br](mailto:docol@docol.com.br)

[www.docol.com.br](http://www.docol.com.br)  
 Made in Brazil

# DOCOL

## MANUAL DE INSTALAÇÃO - MISTURADOR PRESSMATIC

INSTALLATION GUIDE - MIXER VALVE FOR HOT / COLD WATER PRESSMATIC

MANUAL DE INSTALACIÓN - MEZCLADOR PRESSMATIC

MANUEL D'INSTALLATION - MITIGEUR POUR LAVABO EAU FROIDE/EAU CHAUDE



Cód. 35010006



Cód. 00000906

**Os produtos possuem válvulas de retenção que impedem o fluxo de água quente para tubulação de água fria e vice-versa.**

The products have check valve to avoid cross connection.

Los productos poseen válvula de retención para evitar el flujo de agua caliente para la tubería de agua fría y viceversa.

Les produits ont clapet anti-retour pour éviter le reflux de l'eau chaude vers la canalisation d'eau froide et vice versa.

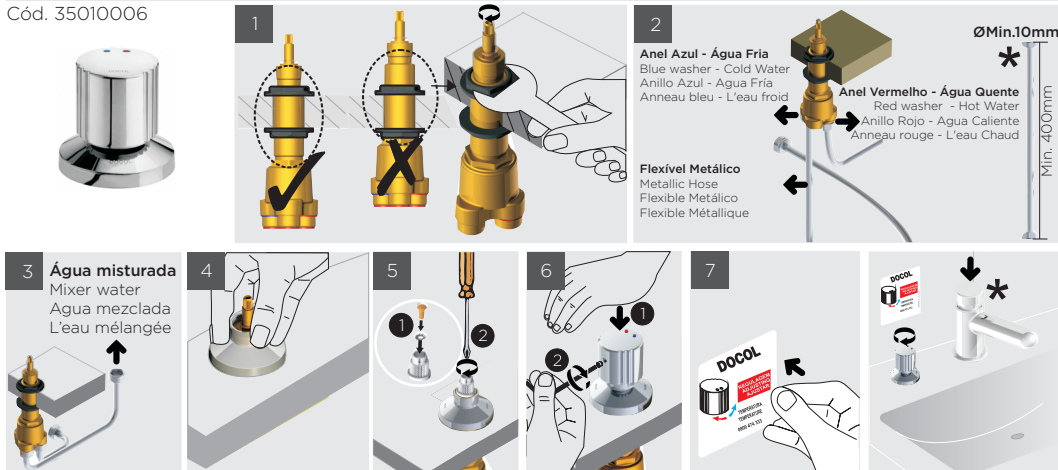
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE

|               | BITOLA<br>Gauge<br>Diámetro                | FAIXA DE PRESSÃO<br>Working Pressure<br>Presión de Trabajo<br>Plage de pression |
|---------------|--|---|
| Cód. 35010006 | DN 15 (½")                                 | 2 - 40 m.c.a<br>0.2 - 4.0 kgf/cm <sup>2</sup><br>3 - 138 PSI                    |
| Cód. 0000906  | BITOLA<br>Gauge<br>Diámetro<br><br>20 (¾") |   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>Chave Phillips</b><br/>Phillips screwdrivers<br/>Destornilador de estrella Phillips<br/>Tournevis cruciforme Phillips</p>  | <p><b>Chave de boca - 32mm</b><br/>Open end wrench - 32mm<br/>Llave de boca - 32mm<br/>Clé à fourche - 32mm</p>  | <p><b>Chave sextavada</b><br/>Hex key<br/>Llave setavada<br/>Clé hexagonale</p>  |
|---|---|--|

INSTALAÇÃO / INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLATION

Cód. 35010006



**1** Anel Azul - Água Fria  
Blue washer - Cold Water  
Anillo Azul - Agua Fria  
Anneau bleu - L'eau froid

**2** Anel Vermelho - Água Quente  
Red washer - Hot Water  
Anillo Rojo - Agua Caliente  
Anneau rouge - L'eau Chaud

**Flexível Metálico**  
Metallic Hose  
Flexible Metálico  
Flexible Métallique

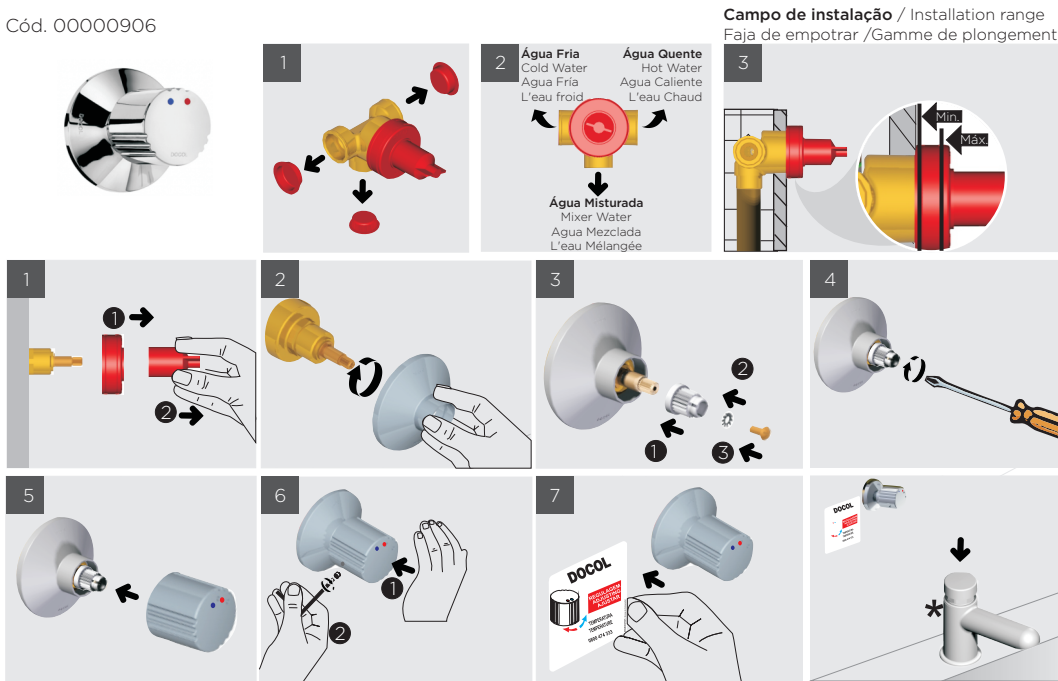
ØMin.10mm  
Min. 400mm

**3** Água misturada  
Mixer water  
Agua mezclada  
L'eau mélangée

**4** **5** **6** **7**

Cód. 00000906

**Campo de instalação / Installation range**  
Faja de empotrar / Gamme de plongement



**1** **2** Água Fria / Cold Water / Agua Fria / L'eau froid  
Água Quente / Hot Water / Agua Caliente / L'eau Chaud  
Água Misturada / Mixer Water / Agua Mezclada / L'eau Mélangée

**3** **4** **5** **6** **7**

\* NÃO INCLUSO / \* TOOLS NOT INCLUDED / \* NO INCLUIDO / \* NON INCLUS

ESTA EMBALAGEM CONTÉM: 35010006: 1 válvula, 1 canopla, 1 volante, 1 chave sextavada, 2 parafusos, 1 suporte, 1 arruela dentada, 1 adesivo orientativo, 2 porcas e 1 manual de instalação.  
00000906: 1 válvula, 1 canopla, 1 volante, 1 chave sextavada, 2 parafusos, 1 suporte, 1 arruela dentada, 1 adesivo orientativo e 1 manual de instalação.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO: Liga de cobre, elastômeros, aço inoxidável e plásticos de engenharia.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos uma vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silício. Não utilize produtos abrasivos e produtos para limpeza pesada ou à base de cloro.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica Docol.  
Dúvidas ligue 0800 474 333 ou docol@docol.com.br

Para um melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA, seguir as normas ABNT e este manual de instalação.

ENGLISH

THIS PACKAGE CONTAINS: 35010006: 1 valve, 1 escutcheon, 1 handle, 1 hex key, 2 screws, 1 support, 1 toothed lockwasher, 1 instruction sticker, 2 nuts and 1 installation guide.  
00000906: 1 valve, 1 escutcheon, 1 handle, 1 hex key, 2 screws, 1 support, 1 toothed lockwasher, 1 instruction sticker and 1 installation guide.

PRODUCT COMPOSITION: Copper alloy, elastomers, stainless steel and engineering plastics.

CARE AND CLEANING: Only use soft cloth, water and soft soap once a week. Car wax may be applied occasionally. Do not use abrasive or heavy /chlorine based cleaning products.

SPARE PARTS AND COMPONENTS: Available at a Docol authorized distributor in your country. Export department docol@docol.com.br

For a better performance of the hydraulic system, we recommend following a project made by a specialized professional as well as all relevant standards and the installation manual.

ESPAÑOL

CONTENIDO DEL PACKING: 35010006: 1 válvula, 2 escudos, 1 manija, 1 llave sextavada, 2 tornillos, 1 soporte, 1 arandela dentada, 1 adhesivo orientativo, 2 tuercas y 1 manual de instalación.  
00000906: 1 válvula, 1 escudo, 1 manija, 1 llave sextavada, 2 tornillos, 1 soporte, 1 arandela dentada, 1 adhesivo orientativo y 1 manual de instalación.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO: Aleaciones de cobre, elastómeros, acero inoxidable y plásticos de ingeniería.

CUIDADO Y LIMPIEZA: Debe usar solamente franela, agua y jabón neutro, como mínimo una vez en la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos.

REPUESTOS DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el distribuidor autorizado Docol en ese país. Docol departamento exportación: docol@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir proyecto realizado por profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

FRANÇAIS

CONTENU DE L'EMBALLAGE: 35010006: 1 robinet, 1 rosace, 1 poignée, 1 clé hexagonale, 2 vis, 1 support, 1 rondelle à denture, 1 autocollant explicatif, 2 écrous et 1 guide d'installation.  
00000906: 1 robinet, 1 rosace, 1 poignée, 1 clé hexagonale, 2 vis, 1 support, 1 rondelle à denture, 1 autocollant explicatif et 1 guide d'installation.

COMPOSITION DU PRODUIT: Alliages d'cuivre, élastomères, acier inoxydable et plastiques d'ingénierie.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE: Nettoyer avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse, au moins une fois par semaine. On peut éventuellement appliquer de la cire automobile. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

PIÈCES DE RECHANGE: Peuvent être obtenus auprès de l'assistance technique Docol: docol@docol.com.br

Pour une meilleure performance du système hydraulique, nous vous recommandons de suivre un projet entrepris par un professionnel spécialisé et de suivre les normes pertinentes ainsi que les instructions d'installation.